



Brussell, 5 ta' Novembru 2018
(OR. en)

13493/18

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0074(COD)

CODEC 1770
PECHE 421
PE 143

NOTA TA' INFORMAZZJONI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Sugġett:	Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokkijiet tal-ħut fl-ilmijiet tal-Punent u fl-ilmijiet tal-madwar, u għas-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet, u li jemenda r-Regolament (UE) 2016/1139 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-Baħar Baltiku, u li jħassar ir-Regolamenti (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) 509/2007 u (KE) 1300/2008 - Eżitu tal-proċedimenti tal-Parlament Ewropew (Strasburgu, mit-22 sal-25 ta' Ottubru 2018)

I. INTRODUZZJONI

Ir-relatur, Alain CADEC (PPE, FR), ippreżenta rapport li fih 89 emenda (l-emendi 1-89) għall-proposta għal Regolament, fisem il-Kumitat għas-Sajd.

Barra minn hekk, il-gruppi politiċi ressqu l-emendi li ġejjin: l-ALDE emenda waħda (l-emenda 90), il-Hodor/EFA erba' emendi (l-emendi 91, 92, 93, u 94), il-GUE/NGL żewġ emendi (l-emendi 95 u 96). Żewġ emendi tressqu minn aktar minn 38 MPE (l-emendi 97 u 98).

II. VOTI

Meta vvotat fil-25 ta' Ottubru 2018, il-plenarja adottat l-emendi 1-20, 22-56, 58-62, 64-76, 78-86, 88 u 90. L-emendi adottati jinsabu fl-anness.

Fi tmiem il-votazzjoni, il-proposta ntbagħtet lura lill-Kumitat, skont ir-Regola 59(4)(4) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament Ewropew, biex b'hekk l-ewwel qari tal-Parlament ma jingħalaqx u jinfethu n-negozjati mal-Kunsill.

Pjan pluriennali għall-istokkijiet tal-ħut fl-Ilmijiet tal-Punent u fl-ilmijiet tal-madwar, u għas-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet *I**

Emendi adottati mill-Parlament Ewropew fil-25 ta' Ottubru 2018 dwar il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokkijiet tal-ħut fl-Ilmijiet tal-Punent u fl-ilmijiet tal-madwar, u għas-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet, u li jemenda r-Regolament (UE) 2016/1139 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-Baħar Baltiku, u li jħassar ir-Regolamenti (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) 509/2007 u (KE) 1300/2008 (COM(2018)0149– C8-0126/2018– 2018/0074(COD))¹

(Proċedura legiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

¹ Il-każ gie mghoddi lura għan-negozjati interistituzzjonali lill-kumitat responsabbli skont l-Artikolu 59(4), ir-raba' subparagrafu (A8-310/2018).

Emenda 1

Proposta għal regolament Titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT
EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokkijiet ***tal-hut*** fl-Ilmijiet tal-Punent u fl-ilmijiet tal-madwar, u għas-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet, u li jemenda r-Regolament (UE) 2016/1139 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-Baħar Baltiku, u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) 509/2007 u (KE) 1300/2008

Emenda

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT
EWROPEW U TAL-KUNSILL

- li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokkijiet ***demersali*** fl-Ilmijiet tal-Punent u fl-ilmijiet tal-madwar, u għas-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet, u li jemenda r-Regolament (UE) 2016/1139 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-Baħar Baltiku, u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) 509/2007 u (KE) 1300/2008

Emenda 2

Proposta għal regolament Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni

(4) L-oġġettivi tal-PAKS huma, fost l-oħrajn, li jkun żgurat li s-sajd u l-akkwakultura jkunu ambjentalment sostenibbli għat-terminu twil ta' żmien, li jiġi applikat l-approċċ ta' prekawżjoni għall-ġestjoni tas-sajd, u li jiġi implimentat approċċ ibbażat fuq l-ekosistema għall-ġestjoni tas-sajd.

Emenda

(4) L-oġġettivi tal-PAKS huma, fost l-oħrajn, li jkun żgurat li s-sajd u l-akkwakultura jkunu ambjentalment sostenibbli għat-terminu twil ta' żmien ***u jkunu ġestiti b'mod konsistenti mal-għanijiet ta' ġenerazzjoni ta' benefiċċji ekonomiċi, soċjali u tal-impjiegi, li titnaqqas id-dipendenza tas-suq tal-Unjoni fuq l-importazzjonijiet tal-ikel, li jiġi promoss il-holqien dirett u indirett ta'***

impjiegi u l-iżvilupp ekonomiku taż-żoni kostali, li jiġi applikat l-approċċ ta' prekawzjoni għall-ġestjoni tas-sajd, u li jiġi implimentat approċċ ibbażat fuq l-ekosistema għall-ġestjoni tas-sajd.

Emenda 3

Proposta għal regolament Premessa 4a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(4a) Skont il-prinċipji tal-Politika Komuni tas-Sajd u biex jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwi u kompetizzjoni ġusta bejn il-baċiri tal-baħar, għandu jkun hemm qafas uniformi fil-pjanijiet pluriennali kollha u l-ebda deroga speċifika għall-baċiri tal-baħar fir-rigward tal-prinċipji għall-iffissar tal-kwoti.

Emenda 4

Proposta għal regolament Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(5) Sabiex jinkisbu l-għanijiet tal-PKS, iridu jiġu adottati għadd ta' miżuri ta' konservazzjoni skont kif ikun xieraq fi kwalunkwe kombinazzjoni, bħal pjanijiet pluriennali, miżuri tekniċi, l-iffissar u l-allokazzjoni ta' opportunitajiet tas-sajd.

(5) Sabiex jinkisbu l-għanijiet tal-PKS, iridu jiġu adottati għadd ta' miżuri ta' konservazzjoni skont kif ikun xieraq fi kwalunkwe kombinazzjoni, bħal pjanijiet pluriennali, miżuri tekniċi, l-iffissar u l-allokazzjoni ta' opportunitajiet tas-sajd ***f'konformità mal-aqwa parir xjentifiku disponibbli.***

Emenda 5

Proposta għal regolament Premessa 5a (ġdida)

(5a) Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 jistabbilixxi espressament l-għan li jiġu ripristinati u jinżammu popolazzjonijiet ta' speċijiet li jinstadu 'l fuq minn livelli li jistgħu jipproduċu rendiment massimu sostenibbli. Sabiex jintlaħaq dan l-għan, ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 jistipula li l-istokkijiet kollha, jekk jista' jkun sal-2015 iżda mhux aktar tard mill-2020, jenħtieġ li gradwalment jilhqgħu l-livell tar-rata tal-qbid li jipproduċi rendiment massimu sostenibbli.

Emenda 6

Proposta għal regolament Premessa 6

(6) Skont l-Artikoli 9 u 10 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, il-pjanijiet pluriennali jridu jkunu bbażati fuq pariri xjentifiċi, tekniċi u ekonomiċi. Skont dawk id-dispożizzjonijiet, jenħtieġ li dan il-pjan ikun fih l-għanijiet, il-miri kwantifikabbli bi skedi ta' żmien ċari, punti ta' referenza għall-konservazzjoni, salvagwardji u miżuri tekniċi maħsubin biex jevitaw u jnaqqsu l-qabdiet inċidentali.

(6) Skont l-Artikoli 9 u 10 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, il-pjanijiet pluriennali jridu jkunu bbażati fuq pariri xjentifiċi, tekniċi u ekonomiċi. Skont dawk id-dispożizzjonijiet, jenħtieġ li dan il-pjan ikun fih l-għanijiet, il-miri kwantifikabbli bi skedi ta' żmien ċari, punti ta' referenza għall-konservazzjoni, salvagwardji u miżuri tekniċi maħsubin biex jevitaw u jnaqqsu l-qabdiet inċidentali, ***biex jiġi minimizzat l-impatt fuq l-ambjent marittimu, b'mod partikolari d-disturb tal-habitat u ta' qiegh il-baħar, kif ukoll biex jinkisbu l-oġettivi soċjali u ekonomiċi.***

Emenda 7

Proposta għal regolament Premessa 8

(8) Jenhtieg li l-Kummissjoni tikseb l-ahjar parir xjentifiku disponibbli għall-istokkijiet fil-kamp ta' applikazzjoni tal-pjan pluriennali. Biex tagħmel dan trid tikkonkludi Memorandi ta' Qbil mal Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES). Il-parir xjentifiku li jinhareg mill-ICES **jehtieg** li jkun ibbażat fuq dan il-pjan pluriennali u li jindika, b'mod partikolari, il-meded tal- F_{MSY} u tal-punti ta' referenza tal-bijomassa, jiġifieri ***I-Btrigger*** u ***I-Blim***. **Jehtieg** li daww il-valuri jkun indikati fil-parir rilevanti għal kull stokk u, meta jkun jixraq, f'kull parir xjentifiku iehor li jkun disponibbli għall-pubbliku, pereżempju anki fil-pariri dwar is-sajd imħallat li johrog l-ICES.

(8) Jenhtieg li l-Kummissjoni tikseb l-ahjar parir xjentifiku disponibbli għall-istokkijiet fil-kamp ta' applikazzjoni tal-pjan pluriennali. Biex tagħmel dan, trid tikkonkludi Memorandi ta' Qbil mal Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES). Il-parir xjentifiku li jinhareg mill-ICES **jenhtieg** li jkun ibbażat fuq dan il-pjan pluriennali u li jindika, b'mod partikolari, il-meded tal- F_{MSY} u tal-punti ta' referenza tal-bijomassa, jiġifieri ***I-MSY Btrigger*** u ***I-Blim***. **Jenhtieg** li daww il-valuri jkun indikati fil-parir rilevanti għal kull stokk u, meta jkun jixraq, f'kull parir xjentifiku iehor li jkun disponibbli għall-pubbliku, pereżempju anki fil-pariri dwar is-sajd imħallat ***u/jew ta' speċijiet multipli*** li johrog l-ICES.

Emenda 8

Proposta għal regolament

Premessa 9

(9) Ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 811/2004¹⁸, (KE) Nru 2166/2005¹⁹, (KE) Nru 388/2006²⁰, (KE) Nru 509/2007²¹, (KE) Nru 1300/2008²² u (KE) Nru 1342/2008²³ jistipulaw ir-regoli għall-isfruttament tal-istokk tal-merluzz fit-Tramuntana, tal-istokkijiet tal-merluzz u tal-iskampu fil-Baħar ta' Cantabria u qrib in-naħa tal-Punent tal-Peniżola Iberika, tal-lingwata fil-Bajja ta' Biskajja, tal-lingwata fil-Fliegu tal-Punent, tal-aringi fin-naħa tal-Punent tal-Iskozja u tal-bakkaljaw fil-Kattegat, fin-naħa tal-Punent tal-Iskozja tal-Baħar tat-Tramuntana, u fil-Baħar Irlandiż. Dawn u stokkijiet ta' hut demersali oħrajn jittiehdu fis-sajd imħallat. Għalhekk jixraq li jiġi stabbilit pjan pluriennali uniku li jqis dawn l-interazzjonijiet tekniċi.

(9) Ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 811/2004¹⁸, (KE) Nru 2166/2005¹⁹, (KE) Nru 388/2006²⁰, (KE) Nru 509/2007²¹, (KE) Nru 1300/2008²² u (KE) Nru 1342/2008²³ jistipulaw ir-regoli għall-isfruttament tal-istokk tal-merluzz u tal-iskampu fil-Baħar ta' Cantabria u qrib in-naħa tal-Punent tal-Peniżola Iberika, tal-lingwata fil-Bajja ta' Biskajja, tal-lingwata fil-Fliegu tal-Punent, tal-aringi fin-naħa tal-Punent tal-Iskozja u tal-bakkaljaw fil-Kattegat, fin-naħa tal-Punent tal-Iskozja tal-Baħar tat-Tramuntana, u fil-Baħar Irlandiż. Dawn u stokkijiet ta' hut demersali oħrajn jittiehdu fis-sajd imħallat ***u/jew ta' speċijiet multipli***. Għalhekk jixraq li jiġi stabbilit pjan pluriennali uniku li jqis dawn l-interazzjonijiet tekniċi.

¹⁸ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 811/2004 tal-21 ta' April 2004 li jistabbilixxi l-miżuri għall-irkupru tal-ħażna ta' marlozz tat-Tramuntana (ĠU L 150,

¹⁸ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 811/2004 tal-21 ta' April 2004 li jistabbilixxi l-miżuri għall-irkupru tal-ħażna ta' marlozz tat-Tramuntana (ĠU

30.4.2004, p. 1)

¹⁹ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2166/2005 tal-20 ta' Diċembru 2005 li jistabbilixxi miżuri għall-irkupru tal-istokkijiet tal-merluzz tan-Nofsinhar u l-awwista Norveġiża fil-Baħar tal-Kantabrija u l-peniżola tal-Iberja tal-Punent u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 850/98 għall-konservazzjoni tar-riżorsi tas-sajd permezz ta' miżuri tekniċi għall-protezzjoni ta' speċijiet zgħar ta' hlejjaq tal-baħar (ĠU L 345, 28.12.2005, p. 5)

²⁰ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 388/2006 tat-23 ta' Frar 2006 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-isfruttament sostenibbli ta' stokkijiet tal-lingwata fil-Bajja ta' Biskajja (ĠU L 65, 7.3.2006, p. 1)

²¹ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 509/2007 tas-7 ta' Mejju 2007 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-isfruttament sostenibbli tal-ħażniet tal-lingwata fil-Fliegu tal-Punent (ĠU L 122, 11.5.2007, p. 7)

²² Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1300/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokk ta' aringi li jinsab fil-Punent tal-Iskozja u għas-sajd li jisfrutta dak l-istokk (ĠU L 344, 20.12.2008, p. 6)

²³ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1342/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi pjan għal perġodu fit-tul għall-istokkijiet tal-merluzz u għas-sajd li jisfrutta dawk l-istokkijiet u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 423/2004 (ĠU L 348, 24.12.2008, p. 20).

L 150, 30.4.2004, p. 1)

¹⁹ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2166/2005 tal-20 ta' Diċembru 2005 li jistabbilixxi miżuri għall-irkupru tal-istokkijiet tal-merluzz tan-Nofsinhar u l-awwista Norveġiża fil-Baħar tal-Kantabrija u l-peniżola tal-Iberja tal-Punent u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 850/98 għall-konservazzjoni tar-riżorsi tas-sajd permezz ta' miżuri tekniċi għall-protezzjoni ta' speċijiet **zgħar** ta' hlejjaq tal-baħar (ĠU L 345, 28.12.2005, p. 5)

²⁰ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 388/2006 tat-23 ta' Frar 2006 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-isfruttament sostenibbli ta' stokkijiet tal-lingwata fil-Bajja ta' Biskajja (ĠU L 65, 7.3.2006, p. 1)

²¹ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 509/2007 tas-7 ta' Mejju 2007 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-isfruttament sostenibbli tal-ħażniet tal-lingwata fil-Fliegu tal-Punent (ĠU L 122, 11.5.2007, p. 7)

²² Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1300/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokk ta' aringi li jinsab fil-Punent tal-Iskozja u għas-sajd li jisfrutta dak l-istokk (ĠU L 344, 20.12.2008, p. 6)

²³ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1342/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi pjan għal perġodu fit-tul għall-istokkijiet tal-merluzz u għas-sajd li jisfrutta dawk l-istokkijiet u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 423/2004 (ĠU L 348, 24.12.2008, p. 20).

Emenda 9

Proposta għal regolament Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni

(11) Xi stokkijiet tal-hut demersali huma sfruttati kemm fl-Ilmijiet tal-Punent kif ukoll fl-ilmijiet tal-madwar. Għaldaqstant, il-kamp ta' applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet fil-pjan li għandhom rabta mal-miri u mas-salvagwardji għall-

Emenda

(11) Xi stokkijiet tal-hut demersali huma sfruttati kemm fl-Ilmijiet tal-Punent kif ukoll fl-ilmijiet tal-madwar. Għaldaqstant, il-kamp ta' applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet fil-pjan li għandhom rabta mal-miri u mas-salvagwardji għall-istokkijiet **tal-hut demersali** li

istokkijiet li prinċipalment jiġu sfruttati fl-Ilmijiet tal-Punent **jehtieg** li jiġi estiż saż-żoni **'l** barra mill-Ilmijiet tal-Punent. Barra minn hekk, għall-istokkijiet li jinsabu wkoll fl-Ilmijiet tal-Punent li jiġu sfruttati b'mod prinċipali barra mill-Ilmijiet tal-Punent, jehtieg li jiġu stabbiliti l-miri u s-salvagwardji fil-pjanijiet pluriennali għaż-żoni fejn jiġu sfruttati dawk l-istokkijiet, 'il barra mill-Ilmijiet tal-Punent, u jiġi estiż il-kamp ta' applikazzjoni ta'dawk il-pjanijiet biex ikun jinkludi l-Ilmijiet tal-Punent.

prinċipalment jiġu sfruttati fl-Ilmijiet tal-Punent **jenhtieg** li jiġi estiż saż-żoni **ta' dawn l-istokkijiet 'il** barra mill-Ilmijiet tal-Punent, **dment li ma jaqghux taht is-sovranià jew il-ġurisdizzjoni ta' pajjiżi terzi**. Barra minn hekk, għall-istokkijiet li jinsabu wkoll fl-Ilmijiet tal-Punent li jiġu sfruttati b'mod prinċipali barra mill-Ilmijiet tal-Punent, jehtieg li jiġu stabbiliti l-miri u s-salvagwardji fil-pjanijiet pluriennali għaż-żoni fejn jiġu sfruttati dawk l-istokkijiet **tal-hut demersali**, 'il barra mill-Ilmijiet tal-Punent, u jiġi estiż il-kamp ta' applikazzjoni ta'dawk il-pjanijiet biex ikun jinkludi l-Ilmijiet tal-Punent.

Emenda 10

Proposta għal regolament Premessa 11a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(11a) Il-pjan ta' ġestjoni jenhtieg li ma jillimitax ruħu li jikkunsidra mekkaniżmi għad-determinazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd fuq medda qasira ta' żmien, haġa li tiġġenera incertezza u nuqqas ta' trasparenza għas-settur.

Emenda 11

Proposta għal regolament Premessa 12

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(12) L-ambitu ġeografiku tal-pjan pluriennali **jehtieg** li jkun ibbażat fuq id-distribuzzjoni ġeografika tal-istokkijiet indikati fil-parir xjentifiku dwar l-istokkijiet l-aktar riċenti li jingħata mill-ICES. Jistgħu jkunu mehtieġa xi bidliet fid-

(12) L-ambitu ġeografiku tal-pjan pluriennali **jenhtieg** li jkun ibbażat fuq id-distribuzzjoni ġeografika tal-istokkijiet indikati fil-parir xjentifiku dwar l-istokkijiet **tal-hut demersali** l-aktar riċenti li jingħata mill-ICES. Jistgħu jkunu

distribuzzjoni ġeografika tal-istokkijiet stabbiliti fil-pjan pluriennali, jew għax ikun hemm informazzjoni xjentifika aħjar, jew minhabba l-migrazzjoni tal-istokkijiet. Għalhekk, **jehtieg** li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta l-atti delegati li jaġġustaw id-distribuzzjoni ġeografika tal-istokkijiet stabbiliti fil-pjan pluriennali jekk il-parir xjentifiku tal-ICES ikun jindika bidla fid-distribuzzjoni ġeografika tal-istokkijiet rilevanti.

meħtieġa xi bidliet fid-distribuzzjoni ġeografika tal-istokkijiet stabbiliti fil-pjan pluriennali, jew għax ikun hemm informazzjoni xjentifika aħjar, jew minhabba l-migrazzjoni tal-istokkijiet **tal-hut demersali**. Għalhekk, **jenhtieg** li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta l-atti delegati li jaġġustaw id-distribuzzjoni ġeografika tal-istokkijiet stabbiliti fil-pjan pluriennali jekk il-parir xjentifiku tal-ICES, **jew korp xjentifiku indipendenti simili rikonoxxut fil-livell tal-Unjoni u f'dak internazzjonali**, ikun jindika bidla fid-distribuzzjoni ġeografika tal-istokkijiet rilevanti.

Emenda 12

Proposta għal regolament

Premessa 14

Test propost mill-Kummissjoni

(14) L-għan ta' dan il-pjan **irid ikun** li jgħin biex jinkisbu l-għanijiet tal-PKS, u b'mod partikolari, li **jintlaħaq u jinżamm ir-rendiment massimu sostenibbli (MSY) f'dawk l-istokkijiet**, li jiġi implimentat l-obbligu ta' hatt l-art għall-istokkijiet tal-**hut demersali** soġġett għal-limiti ta' qbid, li jiġi promoss livell ta' għajxien diċenti għan-nies li jiddependu fuq l-attivitajiet tas-sajd, u ma jintnesewx l-aspetti soċjoekonomiċi u s-sajd kostali. **Irid** ukoll jimplimenta metodu ta' ġestjoni tas-sajd li jkun ibbażat fuq l-ekosistema biex jitnaqqsu kemm jista' jkun l-impatti negattivi tal-attivitajiet tas-sajd fuq l-ekosistema tal-baħar. **Irid ikun** jaqbel mal-legiżlazzjoni ambjentali tal-Unjoni, b'mod partikolari mal-għan li jintlaħaq status ambjentali tajjeb sal-2020 (bi qbil mad-Direttiva 2008/56/KE) u mal-għanijiet tad-Direttiva 2009/147/KE u tad-Direttiva 92/43/KEE. Dan il-pjan **irid** ukoll

Emenda

(14) L-għan ta' dan il-pjan **jenhtieg li jkun** li jgħin biex jinkisbu l-għanijiet tal-PKS, u b'mod partikolari, li **jintlaħqu u jinżammu stokkijiet koperti b'dan ir-Regolament 'il fuq minn livelli li jistgħu jipproduċu r-rendiment massimu sostenibbli**, li jiġi implimentat l-obbligu ta' hatt l-art għall-istokkijiet tal-**hut demersali** soġġett għal-limiti ta' qbid, li jiġi promoss livell ta' għajxien diċenti għan-nies li jiddependu fuq l-attivitajiet tas-sajd, u ma jintnesewx l-aspetti soċjoekonomiċi u s-sajd kostali. **jenhtieg** ukoll **li** jimplimenta metodu ta' ġestjoni tas-sajd li jkun ibbażat fuq l-ekosistema biex jitnaqqsu kemm jista' jkun l-impatti negattivi tal-attivitajiet tas-sajd fuq l-ekosistema tal-baħar. **Jenhtieg li jkun** jaqbel mal-legiżlazzjoni ambjentali tal-Unjoni, b'mod partikolari mal-għan li jintlaħaq status ambjentali tajjeb sal-2020 (bi qbil mad-Direttiva 2008/56/KE) u mal-

jispeċifika d-dettalji tal-implimentazzjoni tal-obbligu ta' hatt l-art fil-partijiet tal-Unjoni tal-Ilmijiet tal-Punent fir-rigward tal-istokkijiet kollha ta' **dawk l-ispeċijiet** li **japplika** għalihom l-obbligu ta' hatt l-art skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

għanijiet tad-Direttiva 2009/147/KE u tad-Direttiva 92/43/KEE. Dan il-pjan **jenhtieg** ukoll **li** jispeċifika d-dettalji tal-implimentazzjoni tal-obbligu ta' hatt l-art fil-partijiet tal-Unjoni tal-Ilmijiet tal-Punent fir-rigward tal-istokkijiet kollha ta' **speċijiet** li **jinstadu fis-sajd demersali u li** għalihom **japplika** l-obbligu ta' hatt l-art skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

Emenda 13

Proposta għal regolament Premessa 16

Test propost mill-Kummissjoni

(16) Jixraq li tiġi stabbilita mira għall-mortalità mis-sajd (F) li taqbel mal-għan li jinkiseb u jinżamm rendiment massimu sostenibbli (MSY) fil-forma ta' meded ta' valuri li jkunu konsistenti mal-kisba tar-rendiment massimu sostenibbli (FMSY). Dawk il-meded, abbażi tal-aħjar parir xjentifiku disponibbli, huma meħtieġa biex ikun hemm biżżejjed flessibbiltà biex ikun jista' jsir addattament skont l-iżviluppi fil-parir xjentifiku, biex jgħinu fl-implimentazzjoni tal-obbligu ta' hatt l-art u biex tinghata wisa' għall-karatteristiki tas-sajd imħallat. Il-meded tal-FMSY **iridu** jiġu kkalkulati mill-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES), b'mod partikolari fil-parir tiegħu dwar il-qabdiet perjodiċi. Abbażi ta' dan il-pjan dawn il-meded jiġu dderivati biex ma jinghatax aktar minn 5 % tnaqqis fir-rendiment fuq żmien twil meta mqabbel mar-rendiment massimu sostenibbli (MSY)²⁴. L-ogħla medda għandha limitu massimu biex il-probabbiltà li l-istokk jinżel għal inqas minn Blim ma tkunx ogħla minn 5 %. Dak l-ogħla limitu jikkonforma wkoll mar-regola rakkomandata tal-ICES li tindika li meta l-bijomassa riproduttiva jew l-abbundanza jkunu fi stat hażin, il-mortalità mis-sajd (F) titnaqqas

Emenda

(16) Jixraq li tiġi stabbilita mira għall-mortalità mis-sajd (F) li taqbel mal-għan li jinkiseb u jinżamm rendiment massimu sostenibbli (MSY) fil-forma ta' meded ta' valuri li jkunu konsistenti mal-kisba tar-rendiment massimu sostenibbli (FMSY). Dawk il-meded, abbażi tal-aħjar parir xjentifiku disponibbli, huma meħtieġa biex ikun hemm biżżejjed flessibbiltà biex ikun jista' jsir addattament skont l-iżviluppi fil-parir xjentifiku, biex jgħinu fl-implimentazzjoni tal-obbligu ta' hatt l-art u biex tinghata wisa' għall-karatteristiki tas-sajd imħallat. Il-meded tal-FMSY **jenhtieg li** jiġu kkalkulati, **fost l-oħrajn**, b'mod partikolari mill-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES), b'mod partikolari fil-parir tiegħu dwar il-qabdiet perjodiċi. Abbażi ta' dan il-pjan dawn il-meded jiġu dderivati biex ma jinghatax aktar minn 5 % tnaqqis fir-rendiment fuq żmien twil meta mqabbel mar-rendiment massimu sostenibbli (MSY)²⁴. L-ogħla medda għandha limitu massimu biex il-probabbiltà li l-istokk jinżel għal inqas minn Blim ma tkunx ogħla minn 5 %. Dak l-ogħla limitu jikkonforma wkoll mar-regola rakkomandata tal-ICES li tindika li meta l-bijomassa riproduttiva jew l-abbundanza

għal valur li ma jaqbiżx l-ogħla limitu li jkun ugwali għall-valur tal-punt tal-FMSY immultiplikat bil-bijomassa riproduttiva jew bl-abbundanza fis-sena tal-qabda totali permissibbli (TAC) diviż bi MSY Btrigger. L-ICES iqis dawn il-kwistjonijiet u r-regola rakkomandata meta jagħti l-parir xjentifiku dwar il-mortalità mis-sajd u l-ghazliet tal-qabdiet.

²⁴ Talba tal-UE lill-ICES biex jipprovdi l-meded tal-FMSY għal stokkijiet magħżulin fis-subżoni 5 sa 10 tal-ICES

jkunu fi stat ħazin, il-mortalità mis-sajd (F) titnaqqas għal valur li ma jaqbiżx l-ogħla limitu li jkun ugwali għall-valur tal-punt tal-FMSY immultiplikat bil-bijomassa riproduttiva jew bl-abbundanza fis-sena tal-qabda totali permissibbli (TAC) diviż bi MSY Btrigger. L-ICES iqis dawn il-kwistjonijiet u r-regola rakkomandata meta jagħti l-parir xjentifiku dwar il-mortalità mis-sajd u l-ghazliet tal-qabdiet.

²⁴ Talba tal-UE lill-ICES biex jipprovdi l-meded tal-FMSY għal stokkijiet magħżulin fis-subżoni 5 sa 10 tal-ICES

Emenda 14

Proposta għal regolament Premessa 16a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(16a) Sabiex jintlahqu l-objettivi stabbiliti fl-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, huwa xieraq li tiġi stabbilita l-mira tal-mortalità mis-sajd (F) bħala li ma taqbiżx ir-rata ta' sfruttament tar-rendiment massimu sostenibbli. Din ir-rata jenhtieg li tinkiseb malajr kemm jista' jkun u fuq bażi progressiva u inkrementali sa mhux aktar tard mill-2020 għall-istokkijiet kollha li dan ir-Regolament japplika għalihom.

Emenda 15

Proposta għal regolament Premessa 20

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(20) ***Għandu*** jkun possibbli li l-qabdiet totali permissibbli (TACs) ***għall-iskampu*** fl-Ilmijiet tal-Punent jiġu ffissati bħala s-somma tal-limiti tal-qbid stabbiliti għal

(20) ***Jenhtieg li*** jkun possibbli li l-qabdiet totali permissibbli (TACs) ***għal stokk tal-iskampu*** fl-Ilmijiet tal-Punent jiġu ffissati bħala s-somma tal-limiti tal-qbid stabbiliti

kull unità funzjonali, u s-somma tal-limiti tal-qbid fir-rettangoli statistiċi 'l barra mill-unitajiet funzjonali, ***f'dik iż-żona ta' qabdiet totali permissibbli***. Madankollu, dan ma jipprekludix l-adozzjoni ta' miżuri biex jiġu protetti unitajiet funzjonali speċifiċi.

għal kull unità funzjonali, u s-somma tal-limiti tal-qbid fir-rettangoli statistiċi 'l barra mill-unitajiet funzjonali ***fiż-żona definita għal dan l-istokk***. Madankollu, dan ma jipprekludix l-adozzjoni ta' miżuri biex jiġu protetti unitajiet funzjonali speċifiċi.

Emenda 16

Proposta għal regolament Premessa 21a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(21a) Jenhtieg li jiġu stabbiliti minn issa projbizzjonijiet speċifiċi tas-sajd fir-rigward tal-ispnott u l-pollakkju, partikolarment għall-protezzjoni tal-ġenituri ta' dawg l-ispeċijiet matul l-istaġun tat-tgħammir. Sabiex jiġu protetti l-livelli dejjem iktar baxxi tal-istokk tal-ispnott u tal-pollakkju, l-Istati Membri jenhtieg li jistabbilixxu miżuri xierqa ta' rkupru kummerċjali u rikreattiv kif iddeterminat mill-ahjar evidenza xjentifika disponibbli.

Emenda 17

Proposta għal regolament Premessa 22

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(22) Meta l-Kunsill iqis impatt sinifikanti tas-sajd rikreattiv fil-qafas tal-opportunitajiet tas-sajd għal ċertu stokk, irid ikun jista' jiffissa qabda totali permissibbli għall-qabdiet kummerċjali li

(22) Meta l-mortalità mis-sajd rikreattiv ikollha impatt sinifikanti fuq stokk ġestit abbażi tal-MSY, il-Kunsill għandu jkun jista' jiffissa opportunitajiet tas-sajd individwali u mhux diskriminatorji għas-

tqis il-volum tal-qabdiet rikreattivi u/jew li jadotta miżuri ohrajn li jillimitaw is-sajd rikreattiv, bhalma huma limiti tal-qabdiet u perjodi ta' għeluq.

sajjieda rikreattivi. Dawk l-opportunitajiet individwali tas-sajd rikreattiv jenhtieg li jkopru perjodi li ma jistgħux ikunu ta' anqas minn xahar, f'konformità mar-realtajiet prattiċi u tal-qabdiet fis-sajd rikreattiv. Huwa wkoll xieraq li l-qabdiet rikreattivi ta' ċerti speċijiet li għandhom valur kummerċjali għoli jkunu karatterizzati minn qtugħ ta' parti mid-denb, sabiex jiġu limitati l-possibiltajiet ta' użu illegali ta' dawk il-qabdiet fil-kanali kummerċjali tal-hut.

Emenda 18

Proposta għal regolament Premessa 23

Test propost mill-Kummissjoni

(23) Biex jikkonforma mal-obbligu ta' ħatt l-art stabbilit fl-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, **jenhtieg** li l-pjan jipprevedi li jerġgħu jiġu speċifikati miżuri ta' ġestjoni addizzjonali bi qbil mal-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

Emenda

(23) Biex jikkonforma mal-obbligu ta' ħatt l-art stabbilit fl-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 **u biex jiġu minimizzati l-impatti negattivi fuq l-ekosistema, jenhtieg** li l-pjan jipprevedi li jerġgħu jiġu speċifikati miżuri ta' ġestjoni addizzjonali, **b'mod partikolari miżuri biex gradwalment jiġi evitat u jiġi eliminat il-qbid skartat u biex jiġi minimizzat l-impatt negattiv tas-sajd fuq l-ekosistema, filwaqt li jitqies l-aqwa parir xjentifiku disponibbli, fejn xieraq**, bi qbil mal-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013. **Jenhtieg ukoll li jiġi speċifikat li l-obbligu ta' ħatt l-art ma għandux japplika għal sajd rikreattiv. Fin-nuqqas ta' rakkomandazzjonijiet kongunti, il-Kummissjoni tista' tadotta atti delegati.**

Emenda 19

Proposta għal regolament Premessa 23a (ġdida)

(23a) Sabiex jiġu protetti speċijiet u habitats sensittivi, b'mod partikolari dawk f'periklu kritiku u affettwati minhabba l-pressjoni tas-sajd, il-pjan jenhtieg li jistabbilixxi miżuri ta' ġestjoni għas-sajd ikkonċernat, inklużi l-modifika tal-irkaptu tal-bastiment, il-modifika tal-attivitajiet tal-bastiment u modifiki tal-bastiment innifsu. Jenhtieg li l-pjan jipprevedi li jergħu jiġu speċifikati miżuri ta' ġestjoni addizzjonali bi qbil mal-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013. Il-Kummissjoni jenhtieg li tkun tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu analiżi tal-baċiri tal-baħar, u l-format u l-iskedi ta' żmien għas-sottomissjoni u l-approvazzjoni ta' miżuri ta' ġestjoni.

Emenda 20

**Proposta għal regolament
Premessa 24a (ġdida)**

(24a) Jenhtieg li l-Kummissjoni tirrapporta kull sena lill-Parlament Ewropew dwar l-ahjar pariri xjentifiċi disponibbli li sar użu minnhom għall-finijiet tal-iffissar tal-opportunitajiet tas-sajd jew l-applikazzjoni ta' miżuri ta' salvagwardja mill-Kunsill, u li l-Kummissjoni tinforma lill-Parlament Ewropew minn qabel dwar is-sitwazzjonijiet li għalihom il-pariri xjentifiċi jistgħu jwasslu għal bidliet importanti fl-iffissar tal-opportunitajiet tas-sajd.

Emenda 22

**Proposta għal regolament
Premessa 26**

(26) Biex isir adattament għall-progress tekniku u xjentifiku fil-hin u b'mod proporzjonat, u biex tkun żgurata l-flessibbiltà u tiġi permessa ***jkunu jistghu jevolvu*** ċerti miżuri, bi qbil mal-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ***jehtieg*** li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta l-atti dwar is-supplimentazzjoni ta' dan ir-Regolament fejn għandu x'jaqsam mal-miżuri ta' rimedju u mal-implimentazzjoni tal-obbligu ta' hatt l-art. Huwa importanti hafna li waqt ix-xogħol ta' thejjija l-Kummissjoni twettaq il-konsultazzjonijiet ***li hemm bżonn***, anki ma' esperti, u li daww il-konsultazzjonijiet isiru ***skon*** il-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar It-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet²⁵. B'mod partikolari biex tkun aċċertata parteċipazzjoni ekwa fit-thejjija tal-atti delegati, ***trid tiżgura li l-Parlament*** Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-isess hin mal-esperti tal-Istati Membri, u li dawn l-esperti jkollhom aċċess b'mod sistematiku għal-laqqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jkunu qegħdin ifasslu l-atti delegati.

²⁵ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.

(26) Biex isir adattament għall-progress tekniku u xjentifiku fil-hin u b'mod proporzjonat, u biex tkun żgurata l-flessibbiltà u ***biex*** tiġi permessa ***l-evoluzzjonita'*** ċerti miżuri, bi qbil mal-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ***jenhtieg*** li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta l-atti dwar is-supplimentazzjoni ta' dan ir-Regolament fejn għandu x'jaqsam mal-miżuri ta' rimedju u mal-implimentazzjoni tal-obbligu ta' hatt l-art. Huwa importanti hafna li waqt ix-xogħol ta' thejjija l-Kummissjoni twettaq il-konsultazzjonijiet ***xierqa mal-Kunsilli Konsultattivi affettwati***, anki ma' esperti, u li daww il-konsultazzjonijiet isiru ***skont*** il-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar It-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet²⁵. B'mod partikolari biex tkun aċċertata parteċipazzjoni ekwa fit-thejjija tal-atti delegati, ***il-Parlament*** Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-isess hin mal-esperti tal-Istati Membri, u li dawn l-esperti jkollhom aċċess b'mod sistematiku għal-laqqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jkunu qegħdin ifasslu l-atti delegati.

²⁵ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.

Emenda 23

Proposta għal regolament Premessa 28

(28) L-applikazzjoni ta' referenzi dinamici għall-meded tal-F_{MSY} u għall-punti ta'

(28) L-applikazzjoni ta' referenzi dinamici għall-meded tal-F_{MSY} u għall-punti ta'

referenza għall-konservazzjoni tkun tiggarrantixxi li dawn il-parametri, li huma essenzjali biex jiġu stabbiliti l-opportunitajiet tas-sajd, ma jiskadux, u li l-Kunsill dejjem ikun jista' juża l-aħjar parir xjentifiku disponibbli. Barra minn hekk, ***għandu*** jiġi segwit dak l-approċċ li jipprovdi r-referenzi dinamiċi skont l-aħjar parir xjentifiku disponibbli, għall-ġestjoni tal-istokkijiet fil-Baħar Baltiku. F'dan il-kuntest, "l-aħjar parir xjentifiku" jirreferi għal parir xjentifiku li jkun disponibbli għall-pubbliku u li ***jkun appoġġat mid-dejta xjentifika u mill-metodi xjentifiċi l-aktar riċenti, u li jkun inhareġ jew ġie evalwat minn korp xjentifiku indipendenti li jkun rikonxxut fl-Unjoni Ewropea jew f'livell internazzjonali. Għaldaqstant, jenhtieg li r-Regolament (UE) 2016/1139 jiġi emendat.***

referenza għall-konservazzjoni tkun tiggarrantixxi li dawn il-parametri, li huma essenzjali biex jiġu stabbiliti l-opportunitajiet tas-sajd, ma jiskadux, u li l-Kunsill dejjem ikun jista' juża l-aħjar parir xjentifiku disponibbli. Barra minn hekk, ***jenhtieg li*** jiġi segwit dak l-approċċ li jipprovdi r-referenzi dinamiċi skont l-aħjar parir xjentifiku disponibbli, għall-ġestjoni tal-istokkijiet fil-Baħar Baltiku. ***Jenhtieg li l-Kummissjoni tissottometti wkoll rapport annwali lill-Parlament Ewropew dwar l-aħjar pariri xjentifiċi disponibbli li sar użu minnhom, u jenhtieg li tinforma lill-Parlament bil-quddiem meta pariri xjentifiċi jistghu jwasslu għal varjazzjonijiet sinifikanti fid-determinazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd.*** F'dan il-kuntest, "l-aħjar parir xjentifiku" jirreferi għal parir xjentifiku li jkun disponibbli għall-pubbliku li ***jiġi rivedut minn esperti mill-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-Sajd (STECF) jew minn korpi xjentifiċi ohra xierqa, bħall-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES).*** Dan irid jkun appoġġat mid-dejta xjentifika u mill-metodi xjentifiċi l-aktar riċenti disponibbli u jrid jissodisfa r-rekwiżiti tal-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

²⁷ ***Ir-Regolament (UE) 2016/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Lulju 2016 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokkijiet tal-merluzz, l-aringi u l-laċċ ikhal fil-Baħar Baltiku u s-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet, li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2187/2005 u li jirrevoka r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1098/2007 (ĠU L 191, 15.7.2016, p. 1).***

Emenda 24

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi pjan pluriennali ("il-pjan") għall-istokkijiet tal-ħut demersali, fosthom **stokkijiet** tal-baħar fond, **li ġejjin**, fl-Ilmijiet tal-Punent, u **għas-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet, u** fejn daww l-istokkijiet ikunu mifruxin 'il barra mill-Ilmijiet tal-Punent, fl-Ilmijiet tal-madwar:

Emenda

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi pjan pluriennali ("il-pjan") għall-istokkijiet tal-ħut demersali **elenkati hawn taht**, fosthom **l-istokkijiet** tal-baħar fond, fl-Ilmijiet tal-Punent, u fejn daww l-istokkijiet ikunu mifruxin 'il barra mill-Ilmijiet tal-Punent, fl-ilmijiet **tagħhom** tal-madwar **li ma jaqghux taht is-sovranità jew il-ġurisdizzjoni ta' pajjiżi terzi, kif ukoll is-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet:**

Emenda 25

**Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4**

Test propost mill-Kummissjoni

(4) L-ispnotta tat-tbajja' (*Dicentrarchus labrax*) fit-taqsimiet 4b, 4c, 7a, **u** 7d–h;

Emenda

(4) L-ispnotta tat-tbajja' (*Dicentrarchus labrax*) fit-taqsimiet 4b, 4c, 7a, **7b**, 7d–h, **7j, is-subżona 8 u t-taqsimi 9a;**

Emenda 26

**Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt 23 – inċiż 1**

Test propost mill-Kummissjoni

– **Fin-Nofsinhar tal-Bajja ta' Biskajja** (FU 25);

Emenda

– **Fil-Bajja ta' Biskajja (FU 23-24);**

Emenda 27

**Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt 24 – inċiż 1**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

– Fil-Galizja tal-Punent (FU 26-27);

– Fil-Galizja tal-Punent (FU 26);

Emenda 28

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt 24 – inċiż 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

– *Fl-Ilmijiet Iberiċi (FU 28-29);*

imhassar

Emenda 29

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt 24 – inċiż 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

– *Fit-Tramuntana tal-Portugal
(FU 27)*

Emenda 30

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt 24 – inċiż 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

– *Ilmijiet Portugiżi (il-Portugall tan-
Nofsinhar u l-Algarve) (FU 28–29)*

Emenda 31

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Meta ***l-parir*** xjentifiku juri bidla fid-distribuzzjoni ġeografika tal-istokkijiet elenkati fl-ewwel ***sottoparagrafu*** ta' dan il-paragrafu, il-Kummissjoni tista' tadotta l-atti delegati skont l-Artikolu 15 li jemendaw dan ir-Regolament billi jaġġustaw iż-żoni speċifikati hawn fuq biex dawn jiġu jirriflettu l-bidla. Dawn l-aġġustamenti ma għandhomx ikabbru ż-żoni tal-istokkijiet 'il barra mill-Ilmijiet tal-Unjoni tas-subżoni 4 sa 10, u miż-żoni tas-CECAF 34.1.1., 34.1.2, u 34.2.0.

Meta ***l-aqwa parir*** xjentifiku ***disponibbli, b'mod partikolari dak tal-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Bahar (ICES)*** juri bidla fid-distribuzzjoni ġeografika tal-istokkijiet elenkati fl-ewwel ***subparagrafu*** ta' dan il-paragrafu, il-Kummissjoni tista' tadotta l-atti delegati skont l-Artikolu 15 li jemendaw dan ir-Regolament billi jaġġustaw iż-żoni speċifikati hawn fuq biex dawn jiġu jirriflettu l-bidla. Dawn l-aġġustamenti ma għandhomx ikabbru ż-żoni tal-istokkijiet 'il barra mill-Ilmijiet tal-Unjoni tas-subżoni 4 sa 10, u miż-żoni tas-CECAF 34.1.1., 34.1.2, u 34.2.0.

Emenda 32

Proposta għal regolament Artikolu 1 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Meta, abbażi ***tal-parir*** xjentifiku, il-Kummissjoni tkun tal-fehma li l-lista tal-istokkijiet stabbiliti fl-ewwel ***sottoparagrafu*** tal-paragrafu 1 jehtieg li tiġi emendata, il-Kummissjoni tista' tippreżenta proposta biex dik il-lista tiġi emendata.

Emenda

2. Meta, abbażi ***tal-aqwa parir*** xjentifiku ***disponibbli***, il-Kummissjoni tkun tal-fehma li l-lista tal-istokkijiet stabbiliti fl-ewwel ***subparagrafu*** tal-paragrafu 1 jehtieg li tiġi emendata, il-Kummissjoni tista' tippreżenta proposta biex dik il-lista tiġi emendata.

Emenda 33

Proposta għal regolament Artikolu 1 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Fir-rigward tal-ilmijiet tal-madwar koperti fil-pargrafu 1 ta' dan l-Artikolu, japplikaw biss l-Artikoli 4 u 6 ***u l-miżuri*** b'rabta mal-opportunitajiet tas-sajd skont l-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.

Emenda

3. Fir-rigward tal-ilmijiet tal-madwar koperti fil-pargrafu 1 ta' dan l-Artikolu, japplikaw biss l-Artikoli 4 u 6, ***il-miżuri*** b'rabta mal-opportunitajiet tas-sajd skont l-Artikolu 7, ***l-Artikolu 9(3a) u u l-Artikolu 9a*** ta' dan ir-Regolament.

Emenda 34

Proposta għal regolament Artikolu 1 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Dan ir-Regolament japplika wkoll għall-qabdiet inċidentali li jinqabdu fl-Ilmijiet tal-Punent waqt is-sajd tal-istokkijiet elenkati fil-paragrafu 1. ***Iżda fejn il-meded tal-F_{MSY} u s-salvagwardji marbutin mal-bijomassa għal daww l-istokkijiet ikunu stabbiliti f'atti legali oħrajn tal-Unjoni li jistabbilixxu l-pjanijiet pluriennali, japplikaw daww il-meded u s-salvagwardji.***

Emenda

4. Dan ir-Regolament japplika wkoll għall-qabdiet inċidentali li jinqabdu fl-Ilmijiet tal-Punent waqt is-sajd tal-istokkijiet ***tal-hut demersali*** elenkati fil-paragrafu 1 ***u għandu jiżgura li l-isfruttament tar-riżorsi bijoloġiċi hajjin kollha tal-baħar jirripristina u jżomm il-popolazzjonijiet tal-ispeċijiet maqbuda aktar 'il fuq minn livelli li jistgħu jipproduċu r-rendiment massimu sostenibbli, bi qbil mal-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013***

Emenda 35

Proposta għal regolament Artikolu 1 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4a. Dan ir-Regolament jispeċifika wkoll id-dettalji għall-implimentazzjoni ta' miżuri għall-imminimizzar tal-impatt tas-sajd fuq l-ambjent tal-baħar, b'mod partikolari l-qabdiet inċidentali ta' speċijiet protetti, fl-ilmijiet tal-Unjoni tal-Ibħra tal-Punent għall-attivitajiet kollha tas-sajd f'daww l-ilmijiet. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu analiżi tal-baċiri tal-baħar, u l-format u l-iskedi ta' żmien għas-sottomissjoni u l-approvazzjoni ta' miżuri ta' ġestjoni.

Emenda 36

Proposta għal regolament Artikolu 1 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Dan ir-Regolament jispeċifika wkoll id-dettalji għall-implimentazzjoni tal-obbligu ta' hatt l-art fil-partijiet tal-Unjoni tal-Ilmijiet tal-Punent fir-rigward ***tal-istokkijiet kollha*** ta' dawk l-ispeċijiet li japplika għalihom l-obbligu ta' hatt l-art skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

Emenda

5. Dan ir-Regolament jispeċifika wkoll id-dettalji għall-implimentazzjoni tal-obbligu ta' hatt l-art fil-partijiet tal-Unjoni tal-Ilmijiet tal-Punent fir-rigward ***ta' stokkijiet*** ta' dawk l-ispeċijiet li japplika għalihom l-obbligu ta' hatt l-art skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, ***u li jinqabdu fis-sajd demersali.***

Emenda 37

Proposta għal regolament Artikolu 1 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

6. Dan ir-Regolament jipprevedi miżuri tekniċi, kif stabbilit fl-Artikolu 8, li japplikaw fl-Ilmijiet tal-Punent għal kwalunkwe stokk.

Emenda

6. Dan ir-Regolament jipprevedi miżuri tekniċi ***ghas-sajd kummerċjali u rikreattiv***, kif stabbilit fl-Artikolu 8, li japplikaw fl-Ilmijiet tal-Punent għal kwalunkwe stokk ***ta' hut demersali.***

Emenda 38

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 2

Test propost mill-Kummissjoni

(2) "Il-medda tal-F_{MSY}" tfisser medda ta' valuri li jingħataw fl-aħjar parir xjentifiku disponibbli, b'mod partikolari dak tal-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES), li fiha l-livelli kollha tal-mortalità mis-sajd jagħtu r-rendiment massimu sostenibbli (MSY) fuq żmien twil ibbażat fuq mudell tas-sajd eżistenti u f'kundizzjonijiet ambjentali medji, mingħajr ma taffettwa b'xi mod sinifikanti l-proċess tar-riproduzzjoni tal-istokk ikkonċernat. Hija ***dderivata*** biex tagħti

Emenda

(2) "Il-medda tal-F_{MSY}" tfisser medda ta' valuri li jingħataw fl-aħjar parir xjentifiku disponibbli, b'mod partikolari dak tal-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES), ***jew korp xjentifiku indipendenti simili rikonoxxut fil-livell tal-Unjoni jew f'dak internazzjonali***, li fiha l-livelli kollha tal-mortalità mis-sajd jagħtu r-rendiment massimu sostenibbli (MSY) fuq żmien twil ibbażat fuq mudell tas-sajd eżistenti u f'kundizzjonijiet ambjentali medji, mingħajr ma taffettwa b'xi mod

mhux aktar minn tnaqqis ta' 5 % rendiment fuq tul ta' żmien imqabbel mar-rendiment massimu sostenibbli. Din għandha limitu massimu biex il-probabbiltà li l-istokk jinżel għal inqas mill-punt ta' referenza tal-bijomassa riproduttiva tal-istokk (B_{lim}) ma tkunx iktar minn 5 %.

sinifikanti l-proċess tar-riproduzzjoni tal-istokk ikkonċernat. Hija ***giet determinata*** biex tagħti mhux aktar minn tnaqqis ta' 5 % rendiment fuq tul ta' żmien imqabbel mar-rendiment massimu sostenibbli. Din għandha limitu massimu biex il-probabbiltà li l-istokk jinżel għal inqas mill-punt ta' referenza tal-bijomassa riproduttiva tal-istokk (B_{lim}) ma tkunx iktar minn 5 %.

Emenda 39

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 5

Test propost mill-Kummissjoni

(5) "***Il-punt ta' valur tal- F_{MSY}*** " huwa l-valur tal-mortalità mis-sajd stmat li b'mudell tas-sajd partikolari u bil-kundizzjonijiet ambjentali attwali jagħti r-rendiment massimu fuq terminu ta' żmien twil.

Emenda

(5) "***L- F_{MSY}*** " huwa l-valur tal-mortalità mis-sajd stmat li b'mudell tas-sajd partikolari u bil-kundizzjonijiet ambjentali attwali jagħti r-rendiment massimu fuq terminu ta' żmien twil.

Emenda 40

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 8

Test propost mill-Kummissjoni

(8) " B_{lim} " tfisser id-daqs tal-punt ta' referenza tal-istokk li jinghata fl-aħjar parir xjentifiku disponibbli, b'mod partikolari dak tal-ICES, li tahtu tista' titnaqqas il-kapaċità riproduttiva;

Emenda

(8) " B_{lim} " tfisser id-daqs tal-punt ta' referenza tal-istokk li jinghata fl-aħjar parir xjentifiku disponibbli, b'mod partikolari dak tal-ICES, ***jew korp xjentifiku indipendenti simili rikonoxxut fil-livell tal-Unjoni jew f'dak internazzjonali***, li tahtu tista' titnaqqas il-kapaċità riproduttiva;

Emenda 41

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 9

Test propost mill-Kummissjoni

(9) "MSY Btrigger" tfisser il-bijomassa riproduttiva tal-istokk, jew, fil-każ tal-iskampu - il-punt ta' referenza tal-abbundanza, li jingħata fl-aħjar parir xjentifiku disponibbli, b'mod partikolari dak tal-ICES, li tahtu għandha tittiehed azzjoni ta' ġestjoni speċifika u xierqa biex jiġi żgurat li r-rati tal-isfruttament flimkien mal-varjazzjonijiet naturali jirripristinaw l-istokkijiet 'il fuq mil-livelli li jkunu kapaci jipproduċu l-MSY fuq terminu ta' żmien twil.

Emenda

(9) "MSY Btrigger" tfisser il-bijomassa riproduttiva tal-istokk, jew, fil-każ tal-iskampu - il-punt ta' referenza tal-abbundanza, li jingħata fl-aħjar parir xjentifiku disponibbli, b'mod partikolari dak tal-ICES, ***jew korp xjentifiku indipendenti simili rikonoxxut fil-livell tal-Unjoni jew f'dak internazzjonali***, li tahtu għandha tittiehed azzjoni ta' ġestjoni speċifika u xierqa biex jiġi żgurat li r-rati tal-isfruttament flimkien mal-varjazzjonijiet naturali jirripristinaw l-istokkijiet 'il fuq mil-livelli li jkunu kapaci jipproduċu l-MSY fuq terminu ta' żmien twil.

Emenda 91

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 9a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(9a) "L-Aqwa parir xjentifiku disponibbli" tirreferi għal parir xjentifiku disponibbli għall-pubbliku li huwa appoġġat mid-dejta u l-metodi xjentifiċi l-aktar aġġornati li nharġu jew li ġew evalwati minn esperti minn korp xjentifiku internazzjonali indipendenti rikonoxxut fil-livell tal-Unjoni jew f'dak internazzjonali, bhall-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-Sajd (STECF) u l-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES), u li jissodisfa r-rekwiżiti tal-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

Emenda 43

Proposta għal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-pjan għandu jgħin biex jintlahqu l-għanijiet tal-politika komuni tas-sajd elenkati fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, b'mod partikolari billi jintuża approċċ ta' prekawzjoni għall-ġestjoni tas-sajd, u għandu jimmira li jiżgura li l-isfruttament tar-riżorsi bijoloġiċi ħajjin tal-baħar jirripristina l-popolazzjonijiet tal-ispeċijiet li jinstadu u jzommhom 'il fuq mil-livelli li jistgħu jipproduċu l-MSY.

Emenda

1. Il-pjan għandu jgħin biex jintlahqu l-għanijiet tal-politika komuni tas-sajd elenkati fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, b'mod partikolari billi jintuża approċċ ta' prekawzjoni għall-ġestjoni tas-sajd, u għandu jimmira li jiżgura li l-isfruttament tar-riżorsi bijoloġiċi ħajjin tal-baħar jirripristina l-popolazzjonijiet tal-ispeċijiet li jinstadu u jzommhom 'il fuq mil-livelli li jistgħu jipproduċu l-MSY. ***Minbarra li jsegwi s-sostenibbiltà ambjentali, il-pjan għandu jiġi ġestit b'mod konsistenti mal-oġettivi ta' ġenerazzjoni ta' benefiċċji ekonomiċi, soċjali u tal-impjiegi, filwaqt li jikkontribwixxi għad-disponibbiltà tal-prodotti tal-ikel.***

Ir-rata ta' sfruttament tar-rendiment massimu sostenibbli għandha tinkiseb b'mod gradwali għall-istokkijiet kollha, u mhux aktar tard mill-2020, u għandha tinżamm minn hemm 'il quddiem.

Emenda 44

Proposta għal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-pjan għandu jikkontribwixxi għall-eliminazzjoni tal-iskartar tal-ħut billi kemm jista' jkun jevita u jnaqqas il-qabdiet inċidentali, u jgħin fl-implimentazzjoni tal-obbligu ta' hatt l-art stabbilit fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 rigward l-ispeċijiet li huma soġġetti għal-limiti tal-qbid u li japplika għalihom dan ir-Regolament.

Emenda

2. Il-pjan għandu jikkontribwixxi għall-eliminazzjoni tal-iskartar tal-ħut billi kemm jista' jkun jevita u jnaqqas il-qabdiet inċidentali, ***inkluż bl-użu ta' rkaptu u tekniki tas-sajd innovattivi u selettivi***, u jgħin, fl-implimentazzjoni tal-obbligu ta' hatt l-art stabbilit fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 rigward l-ispeċijiet li huma soġġetti għal-limiti tal-qbid u li japplika għalihom dan ir-Regolament.

Emenda 45

Proposta għal regolament Artikolu 3 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Il-pjan għandu jimplimenta metodu ta' ġestjoni tas-sajd li jkun ibbażat fuq l-ekosistema biex jitnaqqsu kemm jista' jkun l-impatti negattivi tal-attivitajiet tas-sajd fuq l-ekosistema tal-baħar. Għandu jkun jaqbel mal-leġislazzjoni ambjentali tal-Unjoni, b'mod partikolari bl-għan li jikseb status ambjentali tajjeb sal-2020, kif stabbilit fl-Artikolu 1(1) tad-Direttiva 2008/56/KE u fl-għanijiet stabbiliti ***fl-Artikoli 4 u 5 tad-Direttiva 2009/147/KE u fl-Artikoli 6 u 12 tad-Direttiva*** tal-Kunsill 92/43/KEE.

Emenda

3. Il-pjan għandu jimplimenta metodu ta' ġestjoni tas-sajd li jkun ibbażat fuq l-ekosistema biex jitnaqqsu kemm jista' jkun l-impatti negattivi tal-attivitajiet tas-sajd fuq l-ekosistema tal-baħar, ***u b'mod partikolari fuq il-habitats vulnerabbli u l-ispeċijiet protetti, inklużi l-mammiferi tal-baħar, ir-rettili tal-baħar, l-ghasafar tal-baħar, l-ammonti, is-sieket tal-fond u l-gonna tal-korall jew aggregazzjonijiet ta' sponoż, jiġu minimizzati u preferibbilment jiġu eliminati sabiex jiġi żgurat li s-sajjieda jkomplu jistadu b'mod sostenibbli u selettiv.*** Għandu jkun jaqbel mal-leġislazzjoni ambjentali tal-Unjoni, b'mod partikolari bl-għan li jikseb status ambjentali tajjeb sal-2020, kif stabbilit fl-Artikolu 1(1) tad-Direttiva 2008/56/KE u fl-għanijiet stabbiliti ***fid-Direttiva 2009/147/KE u fid-Direttiva*** tal-Kunsill 92/43/KEE.

Emenda 46

Proposta għal regolament Artikolu 3 – paragrafu 4 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) ***jikkontribwixxi li jinkisbu deskritturi ohrajn rilevanti li jinsabu fl-Anness I tad-Direttiva 2008/56/KE bi proporzjon mal-parti li għandu s-sajd fil-kisba taġġhom.***

Emenda

(b) ***jiżgura li l-impatti negattivi tas-sajd fuq l-ambjent tal-baħar jiġu minimizzati, b'mod partikolari fir-rigward ta' habitats vulnerabbli u ta' speċijiet protetti, inklużi l-mammiferi tal-baħar u l-ghasafar tal-baħar.***

Emenda 47

Proposta ghal regolament Artikolu 3 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Il-miżuri taht il-pjan jittiehdu bi qbil mal-aħjar parir xjentifiku disponibbli. Fejn ma hemmx biżżejjed dejta, għandu jkun hemm livell komparabbli ta' konservazzjoni għall-istokkijiet rilevanti.

Emenda

5. Il-miżuri taht il-pjan jittiehdu bi qbil mal-aħjar parir xjentifiku disponibbli. ***L-aqwa parir xjentifiku disponibbli għandu jiġi analizzat minn esperti minn korpi xjentifiċi affidabbli u xierqa, bhall-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES) jew il-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-Sajd (STECF). Għandu jkun disponibbli għall-pubbliku mhux aktar tard minn meta daww il-miżuri jiġu proposti mill-Kummissjoni.*** Fejn ma hemmx biżżejjed dejta, għandu jkun hemm livell komparabbli ta' konservazzjoni għall-istokkijiet rilevanti.

Emenda 48

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Daww il-meded tal-F_{MSY} ibbażati fuq dan il-Pjan għandhom jintalbu mingħand l-ICES.

Emenda

2. Daww il-meded tal-F_{MSY} ibbażati fuq dan il-Pjan għandhom jintalbu mingħand l-ICES, ***jew minn korp xjentifiku indipendenti simili rikonoxxut fil-livell tal-Unjoni jew f'dak internazzjonali.***

Emenda 49

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 5 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) jekk, abbażi tal-parir jew tal-evidenza xjentifiċi ***jkun*** meħtieġ biex jinkisbu l-għanijiet stabbiliti fl-Artikolu 3 fil-każ tas-sajd imħallat;

Emenda

(a) jekk, abbażi tal-parir jew tal-evidenza xjentifiċi, ***ikun*** meħtieġ biex jinkisbu l-għanijiet stabbiliti fl-Artikolu 3 fil-każ tas-sajd imħallat ***u/jew tas-sajd ta' speċijiet multipli, b'mod partikolari biex jiġu limitati r-***

restrizzjonijiet soċjoekonomiċi imposti fuq is-sajd;

Emenda 50

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 5 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) biex ikun hemm limitazzjoni fil-varjazzjonijiet fl-opportunitajiet tas-sajd għal mhux inqas minn 20 % minn sena għal sena konsekuttivi.

Emenda

(c) biex ikun hemm limitazzjoni fil-varjazzjonijiet fl-opportunitajiet tas-sajd għal mhux inqas minn 20 % minn sena għal sena konsekuttivi, ***hlief f'dawk il-każijiet fejn jittaffew sitwazzjonijiet ta' kwoti limitati jew sitwazzjonijiet ohrajn li jipparalizzaw jew jaffettwaw b'mod sinifikanti l-attività ta' xi flotot.***

Emenda 51

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

6a. Sabiex tiġi evitata sitwazzjoni fejn il-ġestjoni għal żmien qasir tfixxkel l-implimentazzjoni tal-ġestjoni pluriennali u sabiex tiġi mheġġa l-partecipazzjoni tal-partijiet interessati fil-proċess tat-tehid ta' deċiżjonijiet, għandu jkun possibbli li, fil-qafas ta' dan ir-Regolament, jiġu approvati regoli ta' sfruttament permezz tar-reġjonalizzazzjoni.

Emenda 52

Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Dawk l-istokkijiet għandhom jiġu ġestiti skont l-approċċ ta' prekawzjoni għall-ġestjoni tas-sajd kif iddefinit fil-punt 8 tal-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 meta ma jkunx hemm bizżejjed informazzjoni xjentifika.

2. Dawk l-istokkijiet għandhom jiġu ġestiti skont l-approċċ ta' prekawzjoni għall-ġestjoni tas-sajd kif iddefinit fil-punt 8 tal-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 meta ma jkunx hemm bizżejjed informazzjoni xjentifika **u għandhom jiżguraw tal-anqas livell paragonabbli ta' konservazzjoni daqs ir-MSY, kif stabbilit fl-Artikolu 9(2) tar-Regolament (UE) Nru. 1380/2013.**

Emenda 53

Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Bi qbil mal-Artikolu 9(5) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, il-ġestjoni tas-sajd imhallat għall-istokkijiet imsemmija fl-Artikolu 1(4) ta' dan ir-Regolament għandha tqis id-diffikultà biex jinstadu l-istokkijiet kollha fil-livell MSY fl-istess hin, speċjalment f'sitwazzjonijiet meta dan iwassal għall-gheluq qabel il-waqt tas-sajd.

Emenda

3. Bi qbil mal-Artikolu 9(5) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, il-ġestjoni tas-sajd imhallat **u/jew ta' speċijiet multipli** għall-istokkijiet imsemmija fl-Artikolu 1(4) ta' dan ir-Regolament għandha tqis id-diffikultà biex jinstadu l-istokkijiet kollha fil-livell MSY fl-istess hin, speċjalment f'sitwazzjonijiet meta dan iwassal għall-gheluq qabel il-waqt tas-sajd.

Emenda 54

Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Il-punti ta' referenza għall-konservazzjoni għas-salvagwardja tal-kapaċità **kollha** riproduttiva tal-istokkijiet imsemmijin fl-Artikolu 1(1) li ġejjin se jintalbu minghand l-ICES **skont dan il-Pjan:**

Emenda

Il-punti ta' referenza għall-konservazzjoni għas-salvagwardja tal-kapaċità riproduttiva **shiha** tal-istokkijiet imsemmijin fl-Artikolu 1(1) li ġejjin, **abbażi ta' dan il-pjan**, se jintalbu minghand l-ICES **jew minghand korp xjentifiku indipendenti simili rikonoxxut fil-livell tal-Unjoni jew f'dak internazzjonali, u bi qbil mad-definizzjoni tal-aħjar parir xjentifiku disponibbli:**

Emenda 55

Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Meta l-parir xjentifiku jindika li għal sena partikolari l-bijomassa riproduttiva, u fil-każ tal-istokkijiet tal-iskampu - l-abbundanza, ta' xi whud mill-istokkijiet ***imsemmija*** fl-Artikolu 1(1) tkun inqas mil-livell tal-MSY B_{trigger} , għandhom jiġu adottati l-miżuri ta' rimedju kollha biex jiżguraw ir-ripristinament malajr tal-istokk jew tal-unità funzjonali kkonċernata għal-livelli oghla minn dawk li huma kapaċi jipproduċu l-MSY. B'mod partikolari, permezz ta' deroga mill-Artikolu 4(3) u (5), l-opportunitajiet tas-sajd għandhom jiġu ffixxati f'livelli li jkunu konsistenti ma' mortalità mis-sajd li tkun tnaqqset aktar mill-oghla medda tal- F_{MSY} , meta jitqies it-tnaqqis fil-bijomassa.

Emenda

1. Meta l-parir xjentifiku jindika li għal sena partikolari l-bijomassa riproduttiva, u fil-każ tal-istokkijiet tal-iskampu - l-abbundanza, ta' xi whud mill-istokkijiet ***demersali msemmija*** fl-Artikolu 1(1) tkun inqas mil-livell tal-MSY B_{trigger} , għandhom jiġu adottati l-miżuri ta' rimedju kollha biex jiżguraw ir-ripristinament malajr tal-istokk jew tal-unità funzjonali kkonċernata għal-livelli oghla minn dawk li huma kapaċi jipproduċu l-MSY. B'mod partikolari, permezz ta' deroga mill-Artikolu 4(3) u (5), l-opportunitajiet tas-sajd għandhom jiġu ffixxati f'livelli li jkunu konsistenti ma' mortalità mis-sajd li tkun tnaqqset aktar mill-oghla medda tal- F_{MSY} , meta jitqies it-tnaqqis fil-bijomassa.

Emenda 56

Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Meta l-parir xjentifiku jindika li l-bijomassa riproduttiva tal-istokk, u fil-każ tal-istokkijiet tal-iskampu - l-abbundanza, ta' xi whud mill-istokkijiet ***imsemmija*** fl-Artikolu 1(1) tkun inqas mil-livell B_{lim} , għandhom jittiehdu aktar miżuri ta' rimedju biex jiżguraw ir-ripristinament malajr tal-istokk jew tal-unità funzjonali kkonċernata għal-livelli oghla minn dawk li huma kapaċi jipproduċu l-MSY. B'mod partikolari, dawk il-miżuri ta' rimedju jistgħu jinkludu, permezz ta' deroga mill-Artikolu 4(3) u (5), is-sospensjoni tas-sajd fil-mira għall-istokk jew għall-unità funzjonali kkonċernati u t-tnaqqis xieraq tal-opportunitajiet tas-sajd.

Emenda

2. Meta l-parir xjentifiku jindika li l-bijomassa riproduttiva tal-istokk, u fil-każ tal-istokkijiet tal-iskampu - l-abbundanza, ta' xi whud mill-istokkijiet ***demersali msemmija*** fl-Artikolu 1(1) tkun inqas mil-livell B_{lim} , għandhom jittiehdu aktar miżuri ta' rimedju biex jiżguraw ir-ripristinament malajr tal-istokk jew tal-unità funzjonali kkonċernata għal-livelli oghla minn dawk li huma kapaċi jipproduċu l-MSY. B'mod partikolari, dawk il-miżuri ta' rimedju jistgħu jinkludu, permezz ta' deroga mill-Artikolu 4(3) u (5), is-sospensjoni tas-sajd fil-mira għall-istokk jew għall-unità funzjonali kkonċernati u t-tnaqqis xieraq tal-opportunitajiet tas-sajd.

Emenda 58

Proposta għal regolament

Artikolu 8 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta l-atti delegati bi qbil mal-Artikolu 15 ta' dan ir-Regolament u mal-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 biex tissupplimenta lil dan ir-Regolament fejn għandu x'jaqsam mal-miżuri tekniċi li ġejjin:

Emenda

1. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta l-atti delegati bi qbil mal-Artikolu 15 ta' dan ir-Regolament u mal-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 biex tissupplimenta lil dan ir-Regolament fejn għandu x'jaqsam mal-miżuri tekniċi li ġejjin ***għas-sajd li jisfrutta l-istokkijiet demersali fl-Ilmijiet tal-Punent***:

Emenda 59

Proposta għal regolament

Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) l-ispeċifikazzjonijiet tal-karatteristiki tal-irkapti tas-sajd u tar-regoli għall-użu tagħhom biex tiġi żgurata jew titjieb is-selettività, jitnaqqsu l-qabdiet inċidentali jew jitnaqqas kemm jista' jkun l-impatt negattiv fuq l-ekosistema;

Emenda

(a) l-ispeċifikazzjonijiet tal-karatteristiki tal-irkapti tas-sajd u tar-regoli għall-użu tagħhom biex tiġi żgurata jew titjieb is-selettività, jitnaqqsu l-qabdiet inċidentali, ***partikolarment tal-hut iżgħir***, jew jitnaqqas kemm jista' jkun l-impatt negattiv fuq l-ekosistema;

Emenda 60

Proposta għal regolament

Artikolu 8 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-miżuri msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandhom jikkontribwixxu biex jintlaħqu l-għanijiet

Emenda

2. Il-miżuri msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandhom jikkontribwixxu biex jintlaħqu l-għanijiet

stipulati fl-Artikolu 3.

stipulati fl-Artikolu 3 *u huma applikabbli kemm ghas-sajd kummerċjali kif ukoll għal dak rikreattiv.*

Emenda 61

**Proposta għal regolament
Artikolu 8a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 8a

***Projbizzjonijiet spazju-temporali tas-sajd
għall-ispnott***

- 1. Is-sajd kummerċjali u s-sajd rikreattiv għall-ispnott huma pprojbiti fl-Ilmijiet tal-Punent u fid-diviżjonijiet tal-ICES 4b u 4c bejn l-1 ta' Frar u t-30 ta' April. Huwa pprojbit li jinżamm abbord, jiġi trażbordat, jiġi rilokat jew jinħatt l-art, kif ukoll li jiġi kkonservat l-ispnott li jinqabad tul il-kosta fiż-żoni msemmija.***
- 2. Huwa pprojbit ukoll li l-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni jistadu għall-ispnott fid-diviżjonijiet 7b, 7c, 7j u 7k tal-ICES, kif ukoll fl-ilmijiet tad-diviżjonijiet 7a u 7g tal-ICES li jinstabu iktar 'il bogħod minn 12-il mil nawtiku mil-linji bażi taht is-sovranià tar-Renju Unit. Għandu jkun ipprojbit li l-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni jżommu abbord, jirrilokaw, jittrażbordaw jew iħottu l-art l-ispnott li jinqabad fiż-żoni msemmija.***

Emenda 62

**Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 3**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. Minghajr preġudizzju għall-Artikolu 7, il-qabda totali permissibbli ***għall-istokkijiet tal-iskampu fl-Ilmijiet tal-Punent*** tista' tkun is-somma tal-limiti tal-qbid tal-unitajiet funzjonali u ***s-somma tal-limiti tal-qbid tar-rettangoli*** statistiċi 'l barra mill-unitajiet funzjonali.

3. Minghajr preġudizzju għall-Artikolu 7, il-qabda totali permissibbli ***għal stokk tal-iskampu*** tista' tkun is-somma tal-limiti tal-qbid tal-unitajiet funzjonali u ***r-rettangoli*** statistiċi 'l barra mill-unitajiet funzjonali ***taż-żona definita għal dan l-istokk***.

Emenda 64

**Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 4**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4. ***Meta l-parir xjentifiku jindika li s-sajd rikreattiv ikollu impatt sinifikanti fuq il-mortalità mis-sajd ta' xi stokk partikolari, il-Kunsill dan għandu jqisu u jista' jillimita s-sajd rikreattiv meta jkun qed jiffissa l-opportunitajiet tas-sajd biex jevita li tinqabeż il-mira totali tal-mortalità mis-sajd.***

imhassar

Emenda 65

**Proposta għal regolament
Artikolu 9a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

***Artikolu 9a
Sajd rikreattiv***

1. L-Istati Membri ghandhom iqisu l-mortalità mis-sajd rikreattiv meta jallokaw opportunitajiet tas-sajd disponibbli ghalihom u li huma msemmiya fl-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, sabiex jiġi evitat li jinqabeż l-oġġettivi totali fil-mira ta' mortalità mis-sajd.

Meta l-pariri xjentifiċi jindikaw li s-sajd rikreattiv ikollu impatt sinifikanti fuq il-mortalità mis-sajd ta' xi stokk imsemmi fl-Artikolu 1(1) ta' dan ir-Regolament, il-Kunsill jista' jiffissa opportunitajiet individwali tas-sajd li japplikaw b'mod mhux diskriminatorju ghas-sajjieda rikreattivi.

2. Il-Kunsill jibbaża ruhu fuq kriterji trasparenti u oġġettivi, inklużi dawk ta' natura ambjentali, soċjali u ekonomika, fl-iffissar tal-opportunitajiet tas-sajd ghas-sajd rikreattiv. Il-kriterji użati jistghu jinkludu l-impatt ambjentali, l-importanza soċjali ta' din l-attività u l-kontribut tagħha għall-ekonomija tat-territorji kostali.

3. L-Istati Membri ghandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa u proporzjonati għall-kontroll u l-ġbir tad-dejta għal stima affidabbli tal-livelli effettivi tal-qabdiet soġġetti għall-paragrafu 1.

Emenda 66

Proposta għal regolament Artikolu 9b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 9b

Immarkar tal-qabdiet tas-sajd rikreattiv

1. Kampjuni ta' spnott, bakkaljaw, pollakkju u lingwata maqbuda fiż-żoni

tal-istokkijiet korrispondenti msemija fl-Artikolu 1(1) għandhom ikunu mmarkati b'referenza meta miżmuma minn sajjed rikreattiv.

2. Dan l-immarkar għandu jikkonsisti fi qtugħ tal-parti t'isfel jew tal-parti ta' fuq tad-denb, b'mod madankollu li ma jipprekludix il-kejl tat-tul tal-hut.

3. Dan l-immarkar għandu jsir minnufih wara l-qbid u l-qtil, jew fuq ix-xatt, jew inkella wara li jittella' l-hut abbord fil-każ ta' sajd rikreattiv imwettaq minn bastiment. Madankollu, il-kampjuni li jittellghu abbord bastiment tas-sajd rikreattiv u li jinżammu hajjin f'kundizzjoni tajba minn qabel ma jiġu rilaxxati m'għandhomx ikunu mmarkati.

Emenda 67

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta l-atti delegati skont l-Artikolu 15 ta' dan ir-Regolament u skont l-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 għall-istokkijiet kollha tal-ispeċijiet fl-Ilmijiet tal-Punent li japplika għalihom l-obbligu ta' hatt l-art skont l-Artikolu 15(1) tar-Regolament Nru 1380/2013, biex tissupplimenta lil dan ir-Regolament billi tispeċifika d-dettalji ta' dak l-obbligu kif previst fil-punti (a) sa (e) tal-Artikolu 15(5) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

Emenda

Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta l-atti delegati skont l-Artikolu 15 ta' dan ir-Regolament u skont l-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 għall-istokkijiet kollha tal-ispeċijiet **demersali** fl-Ilmijiet tal-Punent li japplika għalihom l-obbligu ta' hatt l-art skont l-Artikolu 15(1) tar-Regolament Nru 1380/2013, **kif ukoll għall-qbid inċidentali ta' speċijiet pelagiċi fis-sajd li jisfrutta l-istokkijiet imsemija fl-Artikolu 1(1) u li għalih japplika l-obbligu ta' hatt l-art**, biex tissupplimenta lil dan ir-Regolament billi tispeċifika d-dettalji ta' dak l-obbligu kif previst fil-punti (a) sa (e) tal-Artikolu 15(5) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

Emenda 68

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

L-obbligu ta' hatt l-art imsemmi fl-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 ma ghandux japplika għas-sajd rikreattiv, inkluż f'każijiet fejn il-Kunsill jiffissa opportunitajiet individwali tas-sajd skont l-Artikolu 9a ta' dan ir-Regolament.

Emenda 69

Proposta għal regolament Artikolu 10a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 10a

Sajd artigjanali u kostali fir-reġjuni ultraperiferiċi

Dan ir-Regolament ghandu jqis ir-restrizzjonijiet relatati mad-daqs tal-bastimenti tas-sajd artigjanali u kostali użati fir-reġjuni ultraperiferiċi. Il-hatt l-art ta' qabdiet inċidentali, sa fejn ma jżidx l-impatt fuq il-bijomassa tal-istokk riproduttiv, ghandu għalhekk jiġi permess.

Emenda 70

Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. ***Ghal kull wahda miż-żoni*** tal-ICES imsemmija fl-Artikolu 1(1) ta' dan ir-Regolament, kull Stat Membru għandu jorhōg l-awtorizzazzjonijiet għas-sajd skont l-Artikolu 7 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 għall-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li jistadu f'dik iż-żona. ***F'dawn l-awtorizzazzjonijiet għas-sajd, l-Istati Membri jistghu wkoll jillimitaw il-kapaċità totali espressa f'kW ta' dawn il-bastimenti li jużaw irkaptu speċifiku.***

Emenda

1. ***Għaż-żoni*** tal-ICES imsemmija fl-Artikolu 1(1) ta' dan ir-Regolament, kull Stat Membru għandu jorhōg l-awtorizzazzjonijiet għas-sajd skont l-Artikolu 7 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 għall-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li jistadu f'dik iż-żona.

Emenda 71

**Proposta għal regolament
Artikolu 11 – paragrafu 1a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. F'dawn l-awtorizzazzjonijiet għas-sajd imsemmija fl-ewwel paragrafu, l-Istati Membri jistghu wkoll jillimitaw il-kapaċità totali tal-bastimenti fil-paragrafu msemmi hawn fuq li jużaw irkaptu speċifiku.

Emenda 72

**Proposta għal regolament
Artikolu 11 – paragrafu 1b (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1b. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament u skont l-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 sabiex tistabbilixxi limiti fuq il-kapaċità

*totali ta' flotot tal-Istati Membri
kkonċernati biex tiffaċilita l-ilhiq tal-
objettivi stabbiliti fl-Artikolu 3.*

Emenda 73

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-Artikolu 18(1) sa (6) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 għandu japplika għall-miżuri msemmija fl-Artikoli 8 u **10** ta' dan ir-Regolament.

Emenda

1. L-Artikolu 18(1) sa (6) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 għandu japplika għall-miżuri msemmija fl-Artikoli 8, **10** u **11b** ta' dan ir-Regolament.

Emenda 74

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Għall-ghan tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, l-Istati Membri li jkollhom interess ta' ġestjoni dirett fl-Ilmijiet tal-Majjistral u l-Istati Membri li jkollhom interess ta' ġestjoni dirett fl-Ilmijiet tal-Lbiċ jistgħu jipprezentaw ir-rakkomandazzjonijiet kongunti skont l-Artikolu 18(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 għall-ewwel darba mhux aktar tard minn tnax-il xahar wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament u minn hemm 'il quddiem tnax-il xahar wara kull preżentazzjoni tal-evalwazzjoni tal-pjan skont l-Artikolu 14. Huma jistgħu wkoll jissottomettu **tali** rakkomandazzjonijiet meta ***jqisu li jkun mehtieġa***, b'mod partikolari fil-każ ta' tibdil ***f'daqqa*** fis-sitwazzjoni għal kwalunkwe ***wiehed*** mill-istokkijiet li għalihom japplika dan ir-

Emenda

2. Għall-ghan tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, l-Istati Membri li jkollhom interess ta' ġestjoni dirett fl-Ilmijiet tal-Majjistral u l-Istati Membri li jkollhom interess ta' ġestjoni dirett fl-Ilmijiet tal-Lbiċ jistgħu jipprezentaw ir-rakkomandazzjonijiet kongunti skont l-Artikolu 18(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 għall-ewwel darba mhux aktar tard minn tnax-il xahar wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament u minn hemm 'il quddiem tnax-il xahar wara kull preżentazzjoni tal-evalwazzjoni tal-pjan skont l-Artikolu 14. Huma jistgħu wkoll jissottomettu rakkomandazzjonijiet ***ulterjuri*** meta ***jkun mehtieġ***, b'mod partikolari fil-każ ta' tibdil fis-sitwazzjoni għal kwalunkwe mill-istokkijiet li għalihom japplika dan ir-Regolament, ***kif ukoll biex jiġi stabbilit pjan li fih miżuri li jimplementaw approċċ ibbażat***

Regolament. Ir-rakkomandazzjonijiet kongunti fir-rigward tal-miżuri li jikkonċernaw sena kalendarja partikolari għandhom jiġu sottomessi sa mhux aktar tard mill-1 ta' Lulju tas-sena preċedenti.

fuq l-ekosistema għall-ġestjoni tas-sajd fl-Ilmijiet tal-Punent. Ir-rakkomandazzjonijiet kongunti fir-rigward tal-miżuri li jikkonċernaw sena kalendarja partikolari għandhom jiġu sottomessi sa mhux aktar tard mill-1 ta' Lulju tas-sena preċedenti, *jew malajr kemm jista' jkun meta tali rakkomandazzjonijiet kongunti jkollhom l-għan li jindirizzaw sitwazzjonijiet ta' emerġenza identifikati mill-iktar parir xjentifiku riċenti.*

Emenda 90

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. Minkejja l-Artikolu 18(1) u (3) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, il-Kummissjoni tista' tadotta atti delegati anki fin-nuqqas ta' rakkomandazzjoni kongunta kif imsemmi f'dawk il-paragrafi.

Emenda 75

Proposta għal regolament
Artikolu 13a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 13a

Monitoraġġ u informazzjoni minn qabel ta' modifiki għall-parir xjentifiku

1. Sa mhux aktar tard mill-1 ta' April ta' kull sena, il-Kummissjoni għandha tirrapporta

lill-Parlament Ewropew dwar l-ahjar pariri xjentifiċi disponibbli li servew ta' bażi għad-deċiżjonijiet tal-Kunsill b'rabta mal-iffissar tal-opportunitajiet tas-sajd meħuda b'applikazzjoni ta' dan ir-Regolament bejn l-1 ta' Frar tas-sena preċedenti u l-31 ta' Jannar tas-sena attwali.

Għall-istokkijiet u speċijiet tal-hut kollha kkonċernati, dan ir-rapport isemmi b'mod partikolari l-opportunitajiet tas-sajd iffissati mill-Kunsill skont l-Artikolu 4, l-Artikolu 5, u fejn applikabbli, skont l-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament, billi jispeċifika wkoll il-valuri korrispondenti espressi f'mortalità mis-sajd. Dik id-dejta titqabbel mal-pariri xjentifiċi ta' referenza f'dak li għandu x'jaqsam mal-meded ta' mortalità mis-sajd ($MSY F_{lower}$, $FMSY$ et $MSY F_{upper}$ u l-korrispondenzi tagħhom f'opportunitajiet tas-sajd) u l-istimi ta' bijomassa tal-istokkijiet li jirriproduċu u l-limiti ta' referenza tal-bijomassa ($MSY B_{trigger}$ u B_{lim}).

2. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament Ewropew, mill-aktar fis possibbli wara li tkun saret taf, u f'kull każ qabel l-adozzjoni ta' deċiżjoni ġdida tal-Kunsill għad-determinazzjoni ta' opportunitajiet tas-sajd, dwar is-sitwazzjonijiet li għalihom il-valuri l-aktar riċenti tal- $FMSY$ jikkorrispondu għal varjazzjonijiet tal-opportunitajiet tas-sajd li huma ta' inqas minn 20 % tal-opportunitajiet tas-sajd li tikkorrispondu għall-punt ta' valur tal- $FMSY$ tal-parir xjentifiku li ntuża biex jiġu stabbiliti l-opportunitajiet tas-sajd għall-perjodu attwali. Bl-istess mod, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament Ewropew, kemm jista' jkun malajr u f'kull każ qabel l-adozzjoni ta' deċiżjoni ġdida tal-Kunsill, dwar il-każijiet fejn il-pariri xjentifiċi dwar livelli differenti ta' referenza tal-bijomassa tal-istokk riproduttiv jiġġustifikaw it-teħid ta' miżuri ta' salvagwardja skont l-Artikolu 7.

Emenda 76

Proposta għal regolament Artikolu 14 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

L-evalwazzjoni tal-pjan

Emenda

L-evalwazzjoni ***u l-implimentazzjoni*** tal-pjan

Emenda 78

Proposta għal regolament Artikolu 15 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikoli 1(1), 8 u 10 għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' hames snin mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport dwar id-delega tas-setgħa mhux aktar tard minn disa' xhur qabel tmiem il-perjodu ta' hames snin. Id-delega tas-setgħa għandha tittawwal b'mod taċitu għal perjodi tal-istess tul, dejjem jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill ma jopponux din l-estenzjoni mhux aktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.

Emenda

2. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikoli 1(1), 8 u 10 ***u 11(1b)***, għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' hames snin mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport dwar id-delega tas-setgħa mhux aktar tard minn disa' xhur qabel tmiem il-perjodu ta' hames snin. Id-delega tas-setgħa għandha tittawwal b'mod taċitu għal perjodi tal-istess tul, dejjem jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill ma jopponux din l-estenzjoni mhux aktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.

Emenda 79

Proposta għal regolament Artikolu 15 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Id-delega tas-setgħa msemija fl-Artikoli 1(1), 8 u 10 tista' tiġi rrevokata fi kwalunkwe ħin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Għandha ssehh fil-jum ta' wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, jew f'data aktar tard speċifikata hemmhekk. Ma għandha taffettwa l-validità ta' ebda att delegat li jkun diġà fis-sehh.

Emenda

3. Id-delega tas-setgħa msemija fl-Artikoli 1(1), 8 u 10 **u 11(1b)**, tista' tiġi rrevokata fi kwalunkwe ħin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Għandha ssehh fil-jum ta' wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, jew f'data aktar tard speċifikata hemmhekk. Ma għandha taffettwa l-validità ta' ebda att delegat li jkun diġà fis-sehh.

Emenda 80

Proposta għal regolament Artikolu 15 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

6. Att delegat adottat skont l-Artikoli 1(1), 8 u 10 għandu jidhol fis-sehh biss jekk ma tkunx saret oġġezzjoni mingħand il-Parlament Ewropew jew mingħand il-Kunsill qabel ma jintemm perjodu ta' xahrejn wara li tkun saret in-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, jew jekk, qabel tmiem dak il-perjodu, kemm il-Parlament Ewropew kif ukoll il-Kunsill ikunu infurmaw lill-Kummissjoni li mhumix bihsiebhom joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jittawwal b'xahrejn fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Emenda

6. Att delegat adottat skont l-Artikoli 1(1), 8 u 10 **u 11(1b)**, għandu jidhol fis-sehh biss jekk ma tkunx saret oġġezzjoni mingħand il-Parlament Ewropew jew mingħand il-Kunsill qabel ma jintemm perjodu ta' xahrejn wara li tkun saret in-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, jew jekk, qabel tmiem dak il-perjodu, kemm il-Parlament Ewropew kif ukoll il-Kunsill ikunu infurmaw lill-Kummissjoni li mhumix bihsiebhom joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jittawwal b'xahrejn fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Emenda 81

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1 – punt 1

Ir-Regolament (KE) Nru 2016/1139

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 2

Test propost mill-Kummissjoni

(2) "Il-medda tal-F_{MSY}" tfisser medda ta' valuri li jingħataw fl-aħjar parir xjentifiku disponibbli, b'mod partikolari dak tal-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES), li fiha l-livelli kollha tal-mortalità mis-sajd jagħtu r-rendiment massimu sostenibbli (MSY) fuq żmien twil ibbażat fuq mudell tas-sajd eżistenti u f'kundizzjonijiet ambjentali medji, mingħajr ma taffettwa b'xi mod sinifikanti l-proċess tar-riproduzzjoni tal-istokk ikkonċernat. Hija dderivata biex tagħti mhux aktar minn tnaqqis ta' 5 % rendiment fuq tul ta' żmien imqabbel mar-rendiment massimu sostenibbli. Din għandha limitu massimu biex il-probabbiltà li l-istokk jinżel għal inqas mill-punt ta' referenza tal-bijomassa riproduttiva tal-istokk (B_{lim}) ma tkunx iktar minn 5 %.

Emenda

(2) "Il-medda tal-F_{MSY}" tfisser medda ta' valuri li jingħataw fl-aħjar parir xjentifiku disponibbli, b'mod partikolari dak tal-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES), **jew korp xjentifiku indipendenti simili rikonoxxut fil-livell tal-Unjoni jew f'dak internazzjonali**, li fiha l-livelli kollha tal-mortalità mis-sajd jagħtu r-rendiment massimu sostenibbli (MSY) fuq żmien twil ibbażat fuq mudell tas-sajd eżistenti u f'kundizzjonijiet ambjentali medji, mingħajr ma taffettwa b'xi mod sinifikanti l-proċess tar-riproduzzjoni tal-istokk ikkonċernat. Hija **giet determinata** biex tagħti mhux aktar minn tnaqqis ta' 5 % rendiment fuq tul ta' żmien imqabbel mar-rendiment massimu sostenibbli. Din għandha limitu massimu biex il-probabbiltà li l-istokk jinżel għal inqas mill-punt ta' referenza tal-bijomassa riproduttiva tal-istokk (B_{lim}) ma tkunx iktar minn 5 %.

Emenda 82

Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 1 – punt 1

Ir-Regolament (KE) Nru 2016/1139

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 8

Test propost mill-Kummissjoni

(8) " B_{lim} " tfisser id-daqs tal-punt ta' referenza tal-istokk li jingħata fl-aħjar parir xjentifiku disponibbli, b'mod partikolari dak tal-ICES, li taħtu tista' titnaqqas il-kapaċità riproduttiva;

Emenda

(8) " B_{lim} " tfisser id-daqs tal-punt ta' referenza tal-istokk li jingħata fl-aħjar parir xjentifiku disponibbli, b'mod partikolari dak tal-ICES, **jew korp xjentifiku indipendenti simili rikonoxxut fil-livell tal-Unjoni jew f'dak internazzjonali**, li

tahtu tista' titnaqqas il-kapaċità riproduttiva;

Emenda 83

Proposta għal regolament Artikolu 17 – paragrafu 1 – punt 1

Ir-Regolament (KE) Nru 2016/1139

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 9

Test propost mill-Kummissjoni

(9) "MSY B_{trigger}" tfisser il-punt ta' referenza tal-bijomassa riproduttiva tal-istokk li jinghata fl-aħjar parir xjentifiku disponibbli, b'mod partikolari dak tal-ICES, li tahtu għandha tittiehed azzjoni ta' ġestjoni speċifika u xierqa biex jiġi żgurat li r-rati tal-isfruttament flimkien mal-varjazzjonijiet naturali jirripristinaw l-istokkijiet 'il fuq mil-livelli li jkunu kapaċi jipproduċu l-MSY fuq terminu ta' żmien twil;

Emenda

(9) "MSY B_{trigger}" tfisser il-punt ta' referenza tal-bijomassa riproduttiva tal-istokk li jinghata fl-aħjar parir xjentifiku disponibbli, b'mod partikolari dak tal-ICES, ***jew korp xjentifiku indipendenti simili rikonoxxut fil-livell tal-Unjoni jew f'dak internazzjonali***, li tahtu għandha tittiehed azzjoni ta' ġestjoni speċifika u xierqa biex jiġi żgurat li r-rati tal-isfruttament flimkien mal-varjazzjonijiet naturali jirripristinaw l-istokkijiet 'il fuq mil-livelli li jkunu kapaċi jipproduċu l-MSY fuq terminu ta' żmien twil;

Emenda 84

Proposta għal regolament Artikolu 17 – paragrafu 1 – punt 2

Ir-Regolament (KE) Nru 2016/1139

Artikolu 4 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Dawk il-meded tal-F_{MSY} ibbażati fuq dan il-Pjan għandhom jintalbu minghand l-ICES.

Emenda

2. Dawk il-meded tal-F_{MSY} ibbażati fuq dan il-Pjan għandhom jintalbu minghand l-ICES, ***jew korp xjentifiku indipendenti simili rikonoxxut fil-livell tal-Unjoni jew f'dak internazzjonali***.

Emenda 85

Proposta għal regolament Artikolu 17 – paragrafu 1 – punt 2

Ir-Regolament (KE) Nru 2016/1139

Artikolu 4 – paragrafu 5 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) biex ikun hemm limitazzjoni fil-varjazzjonijiet fl-opportunitajiet tas-sajd għal mhux inqas minn 20 % *minn sena għal sena konsekuttivi*.

Emenda

(c) biex ikun hemm limitazzjoni fil-varjazzjonijiet fl-opportunitajiet tas-sajd għal mhux inqas minn 20 %, *hlief f'dawk il-kazijiet fejn jittaffew sitwazzjonijiet ta' kwoti limitati jew sitwazzjonijiet ohrajn li jipparalizzaw jew jaffettwaw b'mod sinifikanti l-attività ta' xi flotot*.

Emenda 86

Proposta għal regolament Artikolu 17 – paragrafu 1 – punt 3

Ir-Regolament (KE) Nru 2016/1139

Artikolu 4a – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Il-punti ta' referenza għall-konservazzjoni għas-salvagwardja tal-kapaċità kollha riproduttiva tal-istokkijiet imsemmijin fl-Artikolu 1(1) li ġejjin se jintalbu minghand l-ICES skont dan il-Pjan:

Emenda

Il-punti ta' referenza għall-konservazzjoni għas-salvagwardja tal-kapaċità kollha riproduttiva tal-istokkijiet imsemmijin fl-Artikolu 1(1) li ġejjin se jintalbu minghand l-ICES, *jew korp xjentifiku indipendenti simili rikonoxxut fil-livell tal-Unjoni jew f'dak internazzjonali*, skont dan il-Pjan:

Emenda 88

Proposta ghal regolament

Artikolu 17 – paragrafu 1 – punt 4a (ġdid)

Ir-Regolament (KE) Nru 2016/1139

Artikolu -15 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4a. Fil-Kapitolu IX, jiddahhal l-Artikolu li ġej:

"Artikolu -15

Monitoraġġ u informazzjoni minn qabel tal-emendi tal-parir xjentifiku

1. Sal-1 ta' April ta' kull sena, il-Kummissjoni ghandha tirrapporta lill-Parlament Ewropew dwar l-ahjar pariri disponibbli xjentifiċi li servew ta' referenza ghad-deċiżjonijiet tal-Kunsill b'rabta mal-iffissar tal-opportunitajiet tas-sajd mehuda b'applikazzjoni ta' dan ir-Regolament bejn l-1 ta' Frar tas-sena preċedenti u l-31 ta' Jannar tas-sena attwali.

Ghall-istokkijiet u speċijiet tal-hut kollha kkonċernati, dan ir-rapport isemmi b'mod partikolari l-opportunitajiet tas-sajd iffissati mill-Kunsill skont l-Artikolu 4, l-Artikolu 5, u fejn applikabbli, skont l-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament, billi jispeċifika wkoll il-valuri korrispondenti espressi f'mortalità mis-sajd. Dik id-dejta titqabbel mal-pariri xjentifiċi ta' referenza f'dak li ghandu x'jaqsam mal-meded ta' mortalità mis-sajd (MSY F_{lower} , FMSY et MSY F_{upper} u l-korrispondenzi taghhom f'opportunitajiet tas-sajd) u l-istimi ta' bijomassa tal-istokkijiet li jirriproduċu u l-limiti ta' referenza tal-bijomassa (MSY $B_{trigger}$ u B_{lim}).

2. Il-Kummissjoni ghandha tinforma lill-Parlament Ewropew, mill-aktar fis possibbli wara li tkun saret taf, u f'kull każ qabel l-adozzjoni ta' deċiżjoni ġdida

tal-Kunsill għall-iffissar ta' opportunitajiet tas-sajd, dwar is-sitwazzjonijiet li għalihom il-valuri xjentifiċi l-aktar reċenti tal-FMSY jikkorrispondu għal varjazzjonijiet tal-opportunitajiet tas-sajd li huma ta' inqas minn 20 % tal-opportunitajiet tas-sajd li tikkorrispondi għall-valur FMSY tal-parir xjentifiku li ntuża biex jiġu stabbiliti l-opportunitajiet tas-sajd għall-perjodu attwali. Bl-istess mod, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament Ewropew, kemm jista' jkun malajr u f'kull każ qabel l-adozzjoni ta' deċiżjoni għdida tal-Kunsill, dwar il-każijiet fejn il-pariri xjentifiċi dwar livelli differenti ta' referenza tal-bijomassa tal-istokk riproduttiv li jiġġustifikaw it-teħid ta' miżuri ta' salvagwardja skont l-Artikolu 7. ';
